

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
17 May 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 136 повестки дня

**Финансирование Временной администрации
Организации Объединенных Наций
в Восточном Тиморе****Временные механизмы финансирования для Временной
администрации Организации Объединенных Наций в
Восточном Тиморе и Миссии Организации
Объединенных Наций по поддержке в Восточном
Тиморе на период с 1 июля 2001 года по 30 июня
2002 года****Записка Генерального секретаря***

1. Генеральная Ассамблея в резолюции 56/249 от 24 декабря 2001 года ассигновала сумму в размере 455 млн. долл. США на обеспечение функционирования Временной администрации Организации Объединенных Наций в Восточном Тиморе (ВАООНВТ) на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года в дополнение к ассигнованиям на общую сумму 21 806 861 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира и на финансирование Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, которые были полностью пропорционально распределены. Генеральная Ассамблея не распределила полную сумму в размере 455 млн. долл. США между государствами-членами. В той же резолюции Ассамблея постановила ассигновать сумму в размере 402 млн. долл. США, из которой 120 млн. долл. США в период с 1 января по 30 июня 2002 года будут распределены при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат ВАООНВТ на период после 31 января 2002 года. Остаток ассигнований на сумму 53 млн. долл. США не был пропорционально распределен.

* Настоящий документ с опозданием был представлен в конференционные службы без объяснения, требуемого в соответствии с пунктом 8 резолюции 53/208 В Генеральной Ассамблеи, в котором Ассамблея постановила, что в случае несвоевременного представления доклада в примечаниях к документу следует указывать причины такой задержки.

2. Что касается механизмов финансирования для ВАООНВТ, то государствам-членам в соответствии с положениями резолюций 55/228 В от 14 июня 2001 года и 56/249 Ассамблеи была начислена сумма в размере 374 903 225 долл. США и в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Ассамблеи от 15 декабря 1995 года была зачтена их соответствующая доля в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 11 542 898 долл. США.

3. Совет Безопасности в своей резолюции 1392 (2002) от 31 января 2002 года продлил мандат ВАООНВТ до 20 мая 2002 года, т.е. до дня провозглашения независимости Восточного Тимора.

4. В резолюции 1410 (2002) от 17 мая 2002 года Совет Безопасности учредил Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Восточном Тиморе (МООНПВТ), начиная с 20 мая 2002 года на первоначальный 12-месячный период. Бюджет МООНПВТ (A/56/932) был подготовлен еще до того, как Совет утвердил ее мандат (там же, пункт 1). Бюджет охватывает период с 1 июля 2002 года по 30 июня 2003 года.

5. На период с 21 мая по 30 июня 2002 года потребуются временные механизмы финансирования. С учетом нынешнего положения дел с расходами на содержание ВАООНВТ сметные расходы на период с 1 июля 2001 года по 20 мая 2002 года и на переходный период до 30 июня 2002 года составляют 454 400 000 долл. США и, таким образом, будут составлять часть суммы, ассигнованной для ВАООНВТ на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года. Соответствующие поступления по плану налогообложения персонала будут исчисляться в сумме 12 580 400 долл. США.

6. Таким образом, к Генеральной Ассамблее обращена просьба принять следующее решение:

а) покрывать расходы на период с 21 мая по 30 июня 2002 года за счет суммы в размере 455 млн. долл. США, ассигнованной для ВАООНВТ на период с 1 июля 2001 года по 30 июня 2002 года;

б) пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 80 096 775 долл. США, которая представляет собой остаток пока не распределенных ассигнований (53 000 000 долл. США) и остаток суммы, которая была ранее ассигнована при условии продления мандата ВАООНВТ, но не начислена (27 096 775 долл. США);

в) в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) зачесть в счет сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала на сумму 1 037 502 долл. США, представляющую собой поступления по плану налогообложения персонала, которые до настоящего времени не были зачтены в счет начисленных взносов.